## SANY

Quality Changes the World





PELLE COMPACTE SY135C

Moteur ISUZU 4JJ1X Stage V

Puissance nominale 78,5 kW / 2000 tr/min

Capacité de godet **0.6 m³** 

Poids en ordre de marche **14870 ka** 



# POUR LES TRAVAUX LES PLUS EXIGEANT IL FAUT UN PARTENAIRE DE PREMIER ORDRE

Pour faire des produits de qualité, il faut de l'expérience et le goût de l'innovation, SANY a les deux. Nous sommes un des premiers constructeurs mondiaux et nous avons vendu pas moins de **250 000** excavateurs ces **10 dernières années**. Vous avez donc l'assurance de bénéficier de produits dont la fiabilité a été éprouvée sur le terrain plus d'une fois. Nous réinjectons **5 à 7 %** de notre chiffre d'affaires annuel dans la recherche et le développement. Puisque nous accordons nos paroles à nos actions, nous proposons une **garantie de 5 ans** pour tester la puissance et la robustesse de nos produits en toute sérénité.

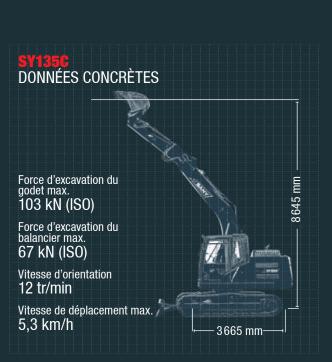
### **250 000**

EXCAVATEURS COMMERCIALISÉS EN

5-7%
DU CA RÉINJECTÉS DANS LA
RECHERCHE ET LE DEVELOPPEMENT

## **5 ANS**DE GARANTIE







## PELLE COMPACTE: NOUVELLE VERSION

Malgré sa conception compacte, la SANY SY135C présente des performances et une polyvalence impressionnantes. Cette machine universelle séduit aussi bien pour creuser, concasser, charger que remblayer. Elle est parfaite pour les travaux de voiries, de canalisations et de démolition. Cette puissante machine permet d'atteindre des forces de creusage élevées qui ne sont généralement possibles qu'avec des machines beaucoup plus volumineuses. Elle est également dotée d'un rayon d'action étonnamment large. La machine doit donc être déplacée beaucoup moins fréquemment sur le chantier, ce qui permet de gagner du temps. Et pour rester sur la thématique du déplacement : ses dimensions compactes permettent

de la transporter facilement et en toute sécurité. Grâce à la régulation automatique des vitesses, unique dans cette catégorie, la vitesse de déplacement et la puissance de poussée sont toujours assurées de manière optimale. Un système hydraulique dernier cri (positive flow controlled) doté de deux pompes à piston axial variables et d'une pompe supplémentaire déclenche une réaction directe et permet à la machine d'atteindre son efficacité maximale. Le moteur diesel Common Rail de Isuzu répond aux normes antipollution les plus exigeantes (niveau V) et séduit par sa longévité, son efficacité énergétique et son succès commercial élevé.

ÉCONOMIE

## D'EXCELLENTES PERFORMANCES POUR UNE FAIBLE CONSOMMATION

En faire plus avec moins de carburant : voilà ce que permet d'accomplir les concepts sophistiqués du système hydraulique et de la motorisation du SY135C. Le moteur diesel super puissant, doté de la technologie Common Rail et de la purification des gaz d'échappement AdBlue, offre une grande puissance avec son couple maximal de 375 Nm et ses 1 800 tr/min. Le choix entre différents modes de fonctionnement et la réduction automatique de la vitesse permettent également d'optimiser sensiblement la consommation de carburant. Haute performance peut ainsi rimer avec efficacité. La somme des économies réalisées grâce à l'amélioration du rendement énergétique vous procure des avantages économiques significatifs.



#### **SÉCURITÉ**

Protection complète – En plus de son système de caméra, de son gyrophare et de son alarme de conduite, le pack de sécurité comprend également des tôles de protection situés au-dessus du vérin de lame.

#### **COMPOSANTS**

Entraînement fiable – Le moteur éprouvé ISUZU-4JJ1X-Motor garantit des performances fiables à long terme, même dans des conditions de travail difficiles.

#### **ÉCONOMIE**

Efficacité et puissance – Le système d'entraînement réagit automatiquement aux importantes poussées et passe à la vitesse inférieure si besoin.



La caméra protégée apporte une sécurité supplémentaire pour tous les travaux et, par exemple, les marches arrière. L'image de la caméra correspondante s'affiche avec précision sur l'écran haute résolution 7 pouces.





#### La robustesse en plus

Toutes les pelles de marque SANY se caractérisent par leur longévité et leur robustesse de série. La structure renforcée de la SY135C donne au train de roulement une stabilité exemplaire, prolongeant ainsi la durée de vie de la machine. Les galets supérieurs à double palier améliorent grandement la durabilité et le guidage de la chaîne. De plus, tous les éléments d'habillage sont exclusivement en tôle, ce qui les rend plus solides tout en facilitant leur remise état, au cas où un obstacle se trouve sur le chemin.



#### Fiabilité absolue – un vrai gage de sérénité !

La garantie 5 ans\* de SANY, c'est la garantie de pouvoir compter sur son matériel en toute sérénité.

\* Auprès des partenaires affiliés

#### COMPOSANTS

#### La flexibilité de série

La préparation hydraulique complète du système de changement rapide garantit une intégration parfaite de la fonction dans le menu d'exploitation et facilite ainsi un changement d'outil rapide et sûr. Autre avantage : des économie de coûts et de temps par rapport à un rééquipement.

Bien sûr, la SY135C présente dans sa configuration standard deux circuits de commande proportionnels à réglage individuel. Le circuit de rotation est en outre alimenté par une pompe séparée afin de garantir continuellement un travail sans heurt, même lorsque plusieurs mouvements sont commandés en même temps.



### EFFICACITÉ, RENTABILITÉ ET CONFORT D'UTILISATION



CONFORT D'UTILISATION

#### Des commandes très intuitives

La commande par joystick permet une utilisation intuitive de toutes les fonctions de la pelle. La commande des valves du système hydraulique répond directement aux commandes. En combinaison avec le réglage automatique de la vitesse, cela permet un travail précis et sûr et un fonctionnement en douceur pour un meilleur rendement et une moindre consommation de carburant. Le grand écran tactile 7 pouces à haute résolution reste toujours en vue. Il permet une lecture et une navigation aisées, et affiche toutes les informations importantes.

## LE CONFORT DE CONDUITE COMME EN PREMIÈRE CLASSE

Un des points forts de la SY135C, son confort. La bonne isolation de la cabine protège efficacement des bruits, des vibrations, et des températures extrêmes. Le siège à suspension pneumatique monté de série offre un confort optimal et préserve de toute fatigue grâce à son dossier haut et ses différentes options de réglage. Le nouvel écran tactile haute résolution 7 pouces est tout particulièrement pratique : il est évidemment également possible de l'utiliser en portant des gants de protection. Le pack confort offre, entre autres, un large espace, une grande liberté de mouvement, une prise 12 V, une circulation d'air, un chauffage et une climatisation réglables, un espace gigantesque et diverses solutions de rangement.





4)100 S 1

## Nos points forts – les avantages SANY :

- + Caméra arrière
- → Deux circuits de commande proportionnels supplémentaires de série
- + Grand écran tactile 7 pouces à haute résolution
- + Préparation hydraulique du système de changement rapide
- + Équipement de sécurité complet
- + Éclairage de travail par LED



CONFORT D'UTILISATION

#### Écran multifonction

Avec ses nombreuses fonctions pratiques, le grand écran tactile de 7 pouces facilite grandement le travail du conducteur. Outre la surveillance des paramètres essentiels de la machine, l'écran offre encore de nombreuses autres possibilités. Il est ainsi possible, en plus de la retransmission des images haute résolution de la caméra arrière, de régler les paramètres hydraulique des différents outils annexes en toute simplicité.



TOUT À PORTÉE DE PELLE

Sur le terrain, la SY135C convainc par sa stabilité et sa durabilité. Il permet de bénéficier de sa puissance en toute sécurité et rapidement là où elle est nécessaire.

Cette pelle se distingue également grâce à son grand rayon de travail, offrant une portée maximale de 8 290 mm et une profondeur de fouille maximale de 5 500 mm. La lame de remblayage robuste assure une stabilité supplémentaire.

### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

#### **MOTEUR**

Modèle	ISUZU 4JJ1X Stage V
Type	Refroidissement liquide, 4 cylindres, injection directe et systeme Adbleu
Taux d'emissions	Stage V
-	
Puissance nominale	78,5 kW / 2000 tr/min
Couple max.	375 Nm / 1 600 tr/min
Cylindrée	2999 ccm
Batterie	2 x 12V / 120 Ah

#### QUANTITÉS DE REMPLISSAGE

Réservoir de carburant	250
Liquide de refroidissement du moteur	23,6
Huile moteur	15 I
Système de dépl. (de chaque côté)	1,8 I
Adblue	201
Réservoir d'huile hydraulique	150 I

#### **PUISSANCE**

12 tr/min
Rapide 5,3 km/h ; lente 3,1 km/h
114 kN
35°
0,6 m <sup>3</sup>
0,39 kg/cm <sup>2</sup>
103 kN

Force d'excavation du balancier ISO 67 kN

#### POIDS EN ORDRE DE MARCHE

SY135C 14870 kg

#### TARAGES DES SOUPAPES DE DÉCHARGE

Circuit de balancier	343 bar
Circuit d'orientation	250 bar
Circuit de déplacement	343 bar
Circuit pilote	39 bar

#### SYSTÈME HYDRAULIQUE

Pompe principale	2 x pompe à piston axiiaux à cylindrée variable, regulateur électronique
Débit d'huile max.	2 x 110 l/min
Système de déplacement	Moteur à pistons axiaux réglable
Moteur d'orientation	Moteur à pistons axiaux
Débit d'huile max. (AUX1)	110 l/min

#### CHÂSSIS INFÉRIEUR ET SUPERSTRUCTURE

Longueur de flèche	4 600 mm				
Longueur de balancier	2 500 mm				
Galets inférieurs	7				
Galets supérieurs	1				
Mécanisme de rotation	Moteur d'orientation à pistons sur réducteur planétaire, frein de stationnement automatique				

#### PERFORMANCES DE LEVAGE AVEC LAME EN BAS ET EN HAUT\*

	-	_	•		-	_	Ray		•		_		10	_	Po	ortée Ma	Χ.
	<b>I</b>	<u> </u>		<u> </u>	<b>A</b>		<u> </u>		ci-	dessous	<b>▲</b> ci	-dessus	<b>P</b> .				
Haut. du	2,0 m		2,0 m 3,0 m		4,0 m		5,0	5,0 m		m	6,0 m		7,0 m		Capacité		
point de ch.	<b>→</b>		<b>)</b>	J	<b>→</b>		<b>&gt;—∄</b>		<b>&gt;—∄</b>		<b>-</b>		<b>→</b>		<b>&gt;−</b> €		mm
7,0 m kg					3200	3200					_		_		2550	2550	4 248
6,0 m kg							3 150	3150							2250	2250	5336
5,0 m kg							3500	3500	2400	2400	2400	2400			2100	2100	6066
4,0 m kg					3950	3950	3700	3500	3550	2650	3550	2650			2050	2050	6562
3,0 m kg			5800	5800	4650	4650	4050	3400	3700	2600	3700	2600			2050	2050	6875
2,0 m kg			7500	6800	5 4 5 0	4500	4500	3300	3950	2550	3900	2550	2300	2050	2100	2100	7030
1,0 m kg			6800	6450	6150	4300	4900	3200	4150	2500	3800	2500	2450	2000	2200	2200	7039
Niveau du sol kg			6750	6300	6500	4200	4900	3100	4300	2450	3750	2450			2350	2350	6901
-1,0 m kg	4550	4550	8 4 5 0	6250	6550	4100	5200	3050	4250	2400	3750	2400			2600	2600	6607
-2,0 m kg	6900	6900	8 150	6300	6300	4100	5000	3050	3950	2400	3750	2400			3050	3050	6135
-3,0 m kg	9600	9600	7200	6350	5600	4150	4350	3100							3750	3750	5 4 3 7
-4,0 m kg			5500	5500	4150	4150									3550	3550	4402

<sup>\*</sup> à l'adresse suivante : 600 mm largeur du patin de chenille

G, Q

#### **DIMENSIONS**

A	Longueur totale	7700 mm
A'	Longueur totale (lame)	8 850 mm
В	Largeur totale *	2590 mm
	Largeur totale **	2490 mm
_	Largeur totale ***	2690 mm
C	Largeur totale du châssis supérieur	2490 mm
D	Hauteur totale au-dessus de la cabine	2820 mm
Ε	Hauteur hors tout de la flèche	2815 mm
F	Longueur du châssis inférieur	3 665 mm
G	Longueur arrière	2205 mm
Н	Largeur de voie	1990 mm
Ι	Largeur du châssis inférieur (lame)*	2590 mm
	Largeur du châssis inférieur (lame)**	2490 mm
J	Distance horizontale par rapport à la lame	2650 mm
K	Hauteur de la lame	480 mm
L	Hauteur de chenille	815 mm
M	Largeur du patin de chenille	500 mm
		600 mm
		700 mm
N	Garde au sol	425 mm
0	Espace sous le contrepoids	910 mm
P	Hauteur du capot-moteur	2350 mm
Q	Rayon de pivotement à l'arrière	2205 mm
R	Dist. (entraxe) patin de chenille/roue motrice	2930 mm



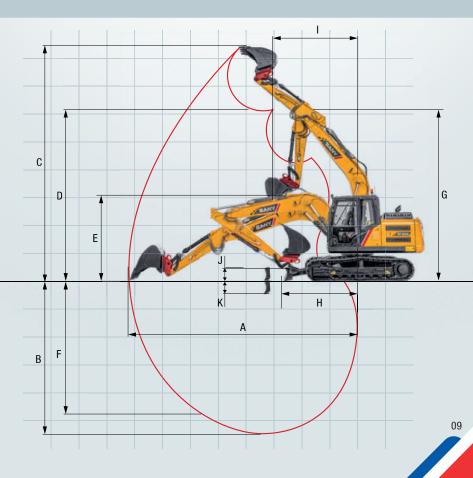
С

B, I

\* à l'adresse suivante : 600 mm largeur du patin de chenille \*\* à l'adresse suivante : 500 mm largeur du patin de chenille \*\*\* à l'adresse suivante : 700 mm largeur du patin de chenille

#### **ZONE DE TRAVAIL**

Α	Portée max. au sol	8 290 mm
В	Profondeur de creusement max.	5 500 mm
С	Hauteur de portée max.	8645 mm
D	Hauteur de déversement max.	6175 mm
E	Hauteur de déversement min.	2920 mm
F	Profondeur de creusement max. sur mur vertical	4850 mm
G	Hauteur de travail au rayon de giration min.	6500 mm
Н	Distance de la tête de balancier	
_	en position rentrée au max.	2650 mm
1_	Angle de deport pied min.	2500 mm
J	Hauteur de course max. de la lame	490 mm
K	Profondeur de creusement max. de la lame	320 mm





## La SY135C – Un équipement de série exceptionnel

Dotée d'un équipement de pointe, dès la sortie d'usine. La SANY SY135C est équipée de manière optimale en série et son champ d'application peut être élargi avec des options.

#### **CONFORT CABINE**

Siège susspendu à air pneumatique	•
Chauffage	•
Air conditionné automatic*	•
Radio et haut parleur	•
Accoudoirs ajustables	•
Prise 12V	•
Essuie glace	•
Écran tactile 7 pouces	•
Toit ouvrant vitré	•
Ligne proportionnels AUX1 sur joytick	•
Ligne proportionnels AUX2 sur joytick	•
Compartiment réfrigéré intégré	•

#### PHARES DE TRAVAIL

Avant	•
Balancier	•
Autres	•

#### SÉCURITÉ

Coupe batterie	•
Alarme de conduite	
Gyrophare	•
Caméra arrière	•

#### **EQUIPEMENTS DE TRAVAIL**

Clapets de sécurité sur flèche et balancier avec alarme de surcharge	•
Circuit attache rapide double effet avec lignes	•
Ligne marteau et pince a commande proportionnelle au joystick	•
Ligne petit débit a commande proportionnelle au joystick	•
Pression réglable sur ligne marteau /pince	•

#### SYSTÈME HYDRAULIQUE

Frein de tourelle	•
Double vitesse de translation	•
Leviers de pilotage hydraulique	•
Lignes hydraulique AUX 1	•
Lignes hydraulique AUX 2	2.
Filtre principale	•

#### **COMPARTIMENT MOTEUR**

Ralenti automatique	•
Pompe de ravitaillement	•

#### **CHÂSSIS**

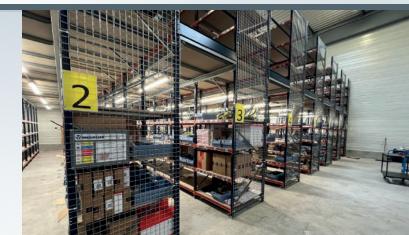
Chenilles acier	•	
Protection verin – Lame	•	
Anneaux d'arrimage		

Équipement de série • Option •

Les équipements de série et les options peuvent varier suivant les pays. Pour toute question, veuillez vous adresser à votre revendeur.

## Pièces détachées – disponibles rapidement et à moindre coût

Une minipelle SANY, c'est un investissement durable. Les pièces de rechange sont disponibles rapidement et vous avez l'assurance que les immobilisations ou les pannes seront de courte durée.



<sup>\*</sup> Le climatiseur contient des gaz à effet de serre fluorés : Type de réfrigérant : HFC-134a ; Potentiel de réchauffement global : 1 430 ; Quantité: 0,85 kg ; CO2e: 1,22 t

## UN SERVICE SUR LEQUEL VOUS POUVEZ COMPTER

Nos prestations de service obéissent rigoureusement aux mêmes critères de qualité et de fiabilité que nos excavateurs. Elles contribuent aux performances de nos engins, à leur durabilité et à leur excellent rapport coût/performance. La maintenance est

déterminante pour l'efficacité, la rentabilité et la sécurité de votre matériel. Votre revendeur SANY peut vous proposer un éventail de prestations complet et veiller à ce que votre matériel reste efficace dans la durée.

#### SANY - toujours à vos côtés

Ce que nous entendons par des prestations haut de gamme ? Des conseils avisés et un service de fourniture de pièces détachées fiable.



## SANY PLUS ADVANTAGES

#### Les avantages SANY :

- Service d'expédition rapide depuis l'entrepôt central près de Paris
- + Environ 4 000 pièces de rechange pour une fiabilité totale
- Une vraie expertise au service de votre matériel
- → Des revendeurs qui bénéficient du programme de formation SANY pour être au fait des spécifications techniques et des dernières nouveautés.
- **→** Une équipe SAV dédiée et mobile sur toute la France

### **Toutes les informations noir sur blanc**

Toutes les minipelles SANY s'accompagnent de manuels et de documents qui vous aideront lors de l'utilisation, de la maintenance, du service ou de la réparation. Vous y trouverez les notices d'utilisation, de maintenance et les spécifications techniques.





## DES PERFORMANCES DIGNES DE VOTRE CONFIANCE

La SY135C prouve avec brio que les performances d'une pelle compacte ne sont pas intrinsèquement liées à son encombrement. Avec un poids total de près de 15 tonnes, elle offre un rapport optimal entre performance et maniabilité. À cela s'ajoute une grande stabilité grâce à son châssis aussi large que robuste destiné aux travaux exigeants et à la stabilité de sa lame de remblayage. Elle peut ainsi convertir sa puissance de manière optimale, pour des possibilités d'applications qui s'étendent aux endroits où des machines plus grandes doivent habituellement être installées.

#### UNE QUALITÉ QUI S'AVÈRE PAYANTE

Des matériaux de haute qualité et un traitement soigneux sont la base d'une longue durée de vie. En outre, cela s'accompagne de concepts bien pensés, tels que la flèche constituée d'une seule tôle sur les faces supérieure et inférieure qui est soudée en continu d'avant en arrière.

#### UN CONCENTRÉ DE PUISSANCE

La machine a été développée jusque dans les moindres détails pour fournir d'excellentes forces d'excavation à une stabilité maximale, et propose donc d'importants avantages.

#### SIMPLICITÉ D'ENTRETIEN

Tous les contrôles et les travaux de routine sur la machine sont rapides et faciles à réaliser. Par exemple, de nombreux roulements de la machine **peuvent être lubrifiés par des graisseurs** à partir d'un seul point.

#### PROTECTION COMPLÈTE

La sécurité des hommes, des machines et de l'environnement de travail est une priorité absolue pour SANY. Les dispositifs de sécurité de la SY135C comprennent notamment une alarme de conduite et un gyrophare. La caméra, associée à l'écran tactile haute résolution 7 pouces, est un gage de sécurité important.

#### **BIEN PRÉPARÉE**

La SY135C convainc grâce à sa flexibilité. Le prééquipement **hydraulique** permet de monter divers matériaux annexes, sans avoir à choisir d'options supplémentaires.

#### **EFFICACITÉ ET PUISSANCE**

Associée à l'injection électronique, la fonction de ralenti automatique permet d'ajuster le régime moteur à la puissance requise. Le système hydraulique intelligent réduit ainsi la consommation de carburant, l'usure du moteur et les émissions de gaz d'échappement.

#### **POINTS FORTS TECHNIQUES**

Moteur	ISUZU 4JJ1X Stage V
Puissance nominale	78,5 kW / 2000 tr/min
Couple max.	375 Nm / 1 600 tr/min
Vitesse de déplacement max.	5,3 km/h
Vitesse d'orientation	12 tr/min
Pompe principale	2 x pompe à piston axiiaux à cylindrée variable, regulateur électronique
Débit d'huile max.	2 x 110 l/min

Les produits ne sont pas tous disponibles sur tous les marchés. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux spécifications et aux modèles sans avis préalable dans le cadre de notre procédure d'amélioration continue. Les illustrations sont susceptibles de montrer des options supplémentaires.



**SANY HEAVY MACHINERY FRANCE** 

Siège social & Entrepôt de pièces détachées 8 rue Léonard de Vinci 91 090 Lisses

Agence régionale 6 Avenue Andromède 33 160 Saint-Médard-en-Jalles